

Congratulations on the purchase of your Underwater Kinetics all environment work torch! The UK 2AA eLED light is loaded with features to help you work more safely and efficiently in normal and wet environments.

Technical Data UK2AA eLED

- batteries: 2 AA alkaline /LR6/mignon cells
DURACELL PROCEL MN1500,
DURACELL PLUS MN1500, or
ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3)
- lamp type: High-Intensity LED
size: 108 x 40 x 35 mm
weight: 96 g (incl. batteries)
- materials: ABS, Polycarbonate,
TPU Rubber, Copper

OPERATING INSTRUCTIONS AND IMPORTANT INFORMATION

Battery Installation

To install batteries, hold the case in the position shown. (1) Drop Battery 1 into the case. (2) Insert the Insulator next to Battery 1 in the case. (3) Drop Battery 2 into the case. Make sure that the (+) end of battery 1 is down and up for battery 2. Place the Bezel / LED Module over the mouth of the light and twist it onto the case.

Note: The torch will not light if the batteries are inserted improperly.

CAUTION

Batteries can vent hydrogen gas and possibly cause an explosion (1) if they are installed without the proper polarity, (2) if they are not the same type, brand name and age or (3) if they are completely discharged.

- Load batteries according to the diagram
- Discard all batteries as soon as they are drained or no longer produce light.
- Do not mix batteries of different type, brand or age

CERTIFICATION INFORMATION

**UK2AA eLED-ES
UK2AA eLED-ET**

Zone 1
**SEV 13 ATEX 0182X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T60°C
IP 6X Db**

1. Read the instructions before use.
2. Do not open torch in zone 1 or zone 2 hazardous locations.
3. Use only Part No. 15804 replacement lamp/reflector.
4. Use only DURACELL PROCEL MN1500, DURACELL PLUS MN1500, or ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3 AA/LR6/mignon alkaline batteries
5. Manufactured by Underwater Kinetics 13400 Danielson Street Poway, CA 92064 USA (858) 513-9100 tel (858) 513-9111 fax info@uwkinetics.com
6. A copy of the ATEX testing certificate is available from Underwater Kinetics directly or their website www.uwkinetics.eu

WARNING

In order to maintain the ATEX safety rating (1) use only model 15804 LED Module and (2) the Battery Insulator must be inserted between the two batteries inside the case.

ON/OFF

To operate the UK 2AA eLED push in on the black rubber switch to turn the torch on and off. Make sure the bezel is screwed all the way down or the UK 2AA eLED will not turn on. By partially unscrewing the bezel you can protect the torch from turning on by accident.

O-Ring Seal

The O-ring and threads must always be kept clean. Lightly lubricate the O-ring which seals the rubber covered bezel and case with silicone grease.

Pressure Equalizing Vent

Air and gas from battery leakage can pass freely in and out of the UK 2AA eLED through a vent in the rear of the torch. Do not allow dirt or grease to accumulate on the vent or it will not operate properly.

Care and Maintenance

- Keep area around the O-ring clean.
- If the torch floods, empty it immediately, rinse with fresh water and dry completely before assembly
- Do not store batteries in the torch for long periods of time when not in use; they may leak and damage the torch.

IMPORTANT NOTE INFORMATION ON HOW TO DISCARD BATTERIES AND ACCUMULATORS:

According to Directive 2006/66/EU (in Germany Batteries Act –BattG), any user is obligated by law to return spent used and/or used batteries (rechargeable and non-rechargeable). Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste. In Germany old batteries can be handed over free of charge at the local municipal collecting point for such items or returned to any shop that sells batteries of that sort (please note that other countries may handle it differently). If you have purchased any batteries from us, you may as well return them after use by sending them to the address stated below (postage will be paid by us). You are making an important contribution to protecting our environment!



European Warranty

Underwater Kinetics warrants that this product is free from defects in materials and manufacturing for a period of 10 years from the date of purchase under normal use. In addition, the Underwater Kinetics Limited Warranty covers materials used in its products to the original purchaser, from the date of purchase, as follows: plastics for 10 years, rubber for 3 years, LED and electronics for 3 years, rechargeable batteries for 90 days (batteries and lamps are not produced by Underwater Kinetics). This warranty is limited to the first purchaser of the product and is not transferable. This product is not warranted if it is modified or used inappropriately. If the original retail purchaser detects a defect in the material or workmanship, the product along with proof of purchase date should be returned (postage prepaid) to an authorized Underwater Kinetics dealer in the area or directly to UKE Underwater Kinetics Europe. Underwater Kinetics agrees to repair or replace at Underwater Kinetics' sole discretion any product found to be defective in material or workmanship within the time period specified above. This warranty is not valid when handled by third parties which are not authorized by Underwater Kinetics or its distributors. Nothing contained within these warranty terms detracts from your Statutory Rights.

Address all correspondence and returns to:

UKE Underwater Kinetics Europe GmbH
Ritterstr. 45b 42899 Remscheid, Germany
tel.: +49 (0) 2191 / 890 254 0 fax: +49 (0) 2191 / 890 254 44
email: info@uwkinetics.eu web: www.uwkinetics.com

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer UK 2AA eLED. Ihre neue Lampe bietet Ihnen nicht nur eine hohe Sicherheit, sondern auch ein Maximum an Effizienz in unterschiedlichsten Umgebungen.

Technische Daten UK2AA eLED

- Batterien: 2 AA Alkaline /LR6/Mignon Zellen
DURACELL PROCEL MN1500,
DURACELL PLUS MN1500, or
ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3)
- Lampentyp: Hochleistungs-LED
Größe: 108 x 40 x 35 mm
Gewicht: 96 g (inkl. Batterien)
- Materialien: Graphite PC/ABS, Polycarbonate,
TPU Rubber, Copper

BEDIENUNGSANLEITUNG UND WICHTIGE INFORMATIONEN

Einsetzen der Batterien

Zum Einsetzen der Batterien das Gehäuse wie abgebildet halten. 1) Löschen Sie die Batterie 1 in das Gehäuse. 2) Legen Sie die Insulator neben Batterie 1 im Inneren das Gehäuse. 3) Löschen Sie die Batterie 2 in das Gehäuse. Sicherstellen, dass bei Batterie 1 der Pluspol (+) nach unten und bei den Batterien 2 nach oben zeigt. Den Lampenkopf (LED-Modul) auf die Öffnung aufsetzen und festschrauben.

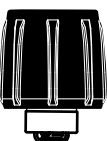
Hinweis: Die Lampe leuchtet nicht, wenn die Batterien falsch eingesetzt wurden.

ACHTUNG

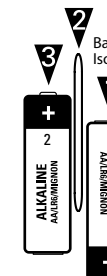
Aus den Batterien kann hochexplosives Wasserstoffgas austreten, wenn (1) die Batterien mit falscher Polarität eingesetzt werden, (2) Batterien unterschiedlichen Typs, unterschiedlicher Marken oder unterschiedlichen Alters verwendet werden oder (3) die Batterien vollständig entladen sind.

- Batterien entsprechend der Abbildung einlegen.
- Ausgelaufene oder leere Batterien entsorgen.
- Keine Batterien unterschiedlichen Typs, unterschiedlicher Marken oder unterschiedlichen Alters kombinieren.

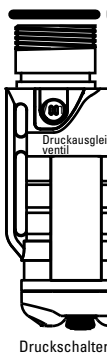
**UK2AA eLED-ES
UK2AA eLED-ET**



15804
Lampenkopf
/LED Modul



Batterie
Isolator
2 x piles alcalines
AA/LR03/ Mignon



O-ring
Druckausgleichs-ventil
Druckschalter
Gehäuse

EIN/AUS

Zum Ein- und Ausschalten der 2AA eLED den schwarzen, gummierten Schalter betätigen. Sicherstellen, dass der Lampenkopf fest auf das Gehäuse aufgeschraubt ist, da die 2AA eLED sonst nicht leuchtet. Durch teilweises Abschrauben des Lampenkopfes lässt sich ein unbeabsichtigtes Einschalten der Lampe vermeiden.

O-Ring-Dichtung

Der O-Ring und das Gewinde müssen stets sauber gehalten werden. Den O-Ring, der zur Abdichtung zwischen dem gummierten Lampenkopf und dem Gehäuse dient, leicht mit Silikonfett einfeilen. Den O-Ring von Hand entfernen. Keine Werkzeuge verwenden.

Druckausgleichventil

Durch ein Druckausgleichventil am Ende des Lampengehäuses können bei beschädigten Batterien Luft und Gase ein- und ausströmen. Um eine einwandfreie Funktion sicherzustellen, ist darauf zu achten, dass sich weder Schmutz noch Fett am Druckausgleichventil ansammeln.

Pflege und Wartung

- Halten Sie den Bereich um den O-Ring sauber.
- Wenn Wasser in die Lampe läuft, entleeren Sie sie sofort, spülen Sie mit Frischwasser und trocknen sie vollständig, bevor Sie sie wieder zusammensetzen.
- Lagern Sie Batterien nie längere Zeit in der Lampe, wenn sie nicht in Gebrauch ist; sie könnten auslaufen und die Lampe beschädigen.

WICHTIGER ENTSORGUNGSHINWEIS ZU BATTERIEN UND AKKUS:

Nach der EU-Richtlinie 2006/66/EU (in Deutschland Batteriegesetz - BattG) ist jeder Verbraucher gesetzlich zur Rückgabe von gebrauchten und/oder nicht mehr benötigten Batterien und Akkus verpflichtet. Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. In Deutschland können alte Batterien und Akkus kostenfrei bei kommunalen Sammelstellen abgegeben sowie in allen Geschäften zurückgegeben werden, in denen Batterien und Akkus des jeweiligen Typs verkauft werden. (Bitte beachten Sie, dass in anderen Ländern andere Vorschriften gelten können). Batterien, die Sie bei uns gekauft haben, können Sie nach Gebrauch auch portofrei an die unten angegebene Adresse zurücksenden. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz!



GARANTIE

Underwater Kinetics garantiert für einen Zeitraum von 10 Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Zudem übernimmt Underwater Kinetics gegenüber dem Erstkäufer ab Kaufdatum eine eingeschränkte Garantie für die in den Produkten verwendeten Materialien über die folgenden Zeiträume: 10 Jahre für Kunststoffe, 3 Jahre für Gummi, 2 Jahre für LEDs und Elektronik, 90 Tage für wiederaufladbare Batterien (Batterien und Glühlampen werden nicht von Underwater Kinetics hergestellt). Diese Garantie beschränkt sich auf den Erstkäufer des Produkts und ist nicht übertragbar. Bei Veränderungen oder unsachgemäßer Handhabung des Produkts erlischt der Garantieanspruch. Wenn Sie als Erstkäufer einen Material- oder Verarbeitungsfehler feststellen, senden Sie das Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg an einen autorisierten Underwater Kinetics-Händler in Ihrer Nähe oder direkt an UKE Underwater Kinetics Europe (Rückporto belegen). Sofern es sich um einen Material- oder Verarbeitungsfehler handelt und dieser innerhalb des oben angegebenen Zeitraums aufgetreten ist, wird Underwater Kinetics das fehlerhafte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen. Die Garantie erlischt bei Eingreifen von Dritten, die nicht von Underwater Kinetics oder seinen Vertriebspartnern autorisiert sind. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben von diesen Garantiebestimmungen unberührt. Adresse für Korrespondenz und Rücksendungen: UKE Underwater Kinetics Europe GmbH tel.: +49 (0) 2191 / 890 254 0 Ritterstr. 45b 42899 Remscheid, Deutschland fax: +49 (0) 2191 / 890 254 44 email: info@uwkinetics.eu web: www.uwkinetics.com

Nous vous remercions de nous avoir accordé votre confiance en achetant notre lampe UK 2AA eLED. Votre nouvelle lampe ne vous offre non seulement une très grande sécurité mais également un maximum d'efficacité et d'efficience dans les environnements et milieux les plus divers.

Caractéristiques techniques UK2AA eLED

- Piles: 2AA alcalines/LR6/Mignon
DURACELL PROCEL MN1500, DURACELL PLUS MN1500, ou ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3)
- Ampoule: LED haute performance
Dimensions: 108 x 40 x 35 mm
Poids: 96 g (avec piles)
- Matériaux: ABS, Polycarbonate, Caoutchouc TPU, cuivre

MANUEL ET INFORMATIONS IMPORTANTES

Mise en place des piles

Pour poser les piles, tenir le boîtier comme indiqué sur la figure. (1) Posez la pile 1 dans le boîtier. (2) Posez à présent l'isolation à côté de la pile 1. (3) Posez ensuite la pile 2 dans le boîtier. S'assurer que le pôle positif (+) de la pile 1 montre vers le bas et celui de la pile 2 vers le haut. Posez maintenant le module LED de la lampe sur l'ouverture avant de le visser.

Remarque : la lampe ne s'allume pas si les piles sont mal montées.

ATTENTION

Les piles posées sans tenir compte de la polarité (1), d'un autre type marquée ou âgée (2) ou pas entièrement déchargées (3) peuvent donner lieu à un dégagement de gaz hydrogène et ainsi causer une explosion. Monter les piles conformément à la figure sur la lampe.

- Eliminez les piles vides ou ayant fui.
- Ne pas monter ou combiner des piles de type, marque ou âge différent.

INFORMATIONS DE CERTIFICATION

**UK2AA eLED-ES
UK2AA eLED-ET**

Zone 1
**SEV 13 ATEX 0182X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T60°C
IP 6X Db**

1. Lire le mode d'emploi avant d'utiliser la lampe.
2. Ne pas ouvrir la lampe aux endroits présentant un risque d'explosion.
3. Utilisez exclusivement le module LED No. 15804.
4. Utilisez uniquement les piles alcalines du type DURACELL PROCEL MN1500; DURACELL PLUS MN1500 ou ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3.
5. Fabricant : Underwater Kinetics, 13400 Danielson Street Poway, CA 92064 USA Tel (858) 513-9100 fax (858) 513 9111 info@uwkinetics.com
6. Le certificat de l'homologation ATEX CE peut être obtenu directement de la société Underwater Kinetics sur simple demande ou téléchargé du site www.uwkinetics.com.

AVERTISSEMENT

L'homologation ATEX n'est valable que (1) si vous utilisez seulement le module LED No. 15804 (2) et que l'isolation est bien montée entre les deux piles du boîtier.

MARCHE/ARRET

Il suffit d'actionner le bouton noir caoutchouté pour allumer ou éteindre la lampe 2AA eLED. S'assurer que la tête soit fermement vissée sur le boîtier car sinon la lampe ne s'allumera pas. Il suffit de dévisser légèrement la tête de la lampe pour éviter qu'elle ne s'allume par inadvertance.

Joint torique

Le joint torique et le filet doivent toujours être propres. Enduire légèrement de graisse silicone le joint torique assurant l'étanchéité entre le boîtier et la tête caoutchoutée. Ne pas utiliser des outils pour retirer le joint torique qui est donc à enlever manuellement.

Compensateur de pression:

Une soupape de compensation de la pression au fond du boîtier de la lampe permet l'évacuation ou l'arrivée de l'air et des gaz si les piles sont endommagées. Pour en garantir le bon fonctionnement, il faut s'assurer de la propreté de ce compensateur, c.à.d. l'absence de graisse et d'impuretés.

Maintenance et entretien

- La zone autour du joint torique doit toujours être propre.
- Si l'eau a réussi à pénétrer dans la lampe, il faut immédiatement la faire sortir pour ensuite rincer la lampe avec de l'eau propre avant de la remonter.
- Retirez les piles de la lampe si celle-ci n'est pas utilisée pendant un certain temps afin d'éviter qu'elles ne fuient et endommagent ainsi la lampe.

REMARQUES IMPORTANTES POUR L'ELIMINATION DES PILES ET DES PILES RECHARGEABLES:

Conformément à la directive de l'UE 2006/66/UE (en Allemagne législation régissant les piles - BattG), tout consommateur est tenu de rendre les piles/piles rechargeables usagées et/ou non nécessaires. Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être jetées dans les poubelles. En Allemagne, les piles/piles rechargeables usagées peuvent être rendues gratuitement aux points de collecte communaux ainsi que dans tous les magasins vendant des piles/piles rechargeables du type en question. (N'oubliez pas que la législation correspondante peut varier d'un pays à l'autre) Les piles achetées auprès de notre société peuvent être renvoyées à l'adresse précisée ci-dessous, également franco de port. Vous contribuez ainsi à la protection de l'environnement!



GARANTIE

Underwater Kinetics garantit, pour une période de 10 ans à compter de la date d'achat, que ce produit ne présente aucun défaut de fabrication ou de vice de matériau en cas d'utilisation conformément aux fins prévues. En outre, Underwater Kinetics accorde au premier acheteur, à compter de la date d'achat, une garantie limitée pour les matériaux utilisés dans les produits, à savoir : 10 ans pour les matières plastiques, 3 ans pour le caoutchouc, 2 ans pour l'ampoule LED et le système électronique, 90 jours pour les piles rechargeables (les piles et l'ampoule ne sont pas fabriquées par Underwater Kinetics). Cette garantie se limite au premier acheteur du produit et ne peut être transférée. Toute revendication en garantie est exclue en cas de modification du produit ou de son utilisation non conforme aux fins prévues. Si en tant que premier acheteur vous constatez un vice de fabrication ou un défaut de matériau, nous vous prions de bien vouloir renvoyer le produit avec le bon d'achat à un revendeur Underwater Kinetics autorisé ou proche de chez vous ou directement à UKE Underwater Kinetics Europe (N'oubliez pas de joindre les frais de port pour le renvoi). Underwater Kinetics ne manquera, à son propre choix, de remplacer ou de réparer le produit défectueux en cas de vice de fabrication ou de matériau apparu dans la période de garantie précisée ci-dessus. La garantie est néanmoins expressément exclue en cas d'intervention de tiers, non autorisée par Underwater Kinetics ou ses revendeurs autorisés. Les droits légaux accordés à l'acheteur ne sont en aucun cas limités par la présente garantie.

Pour toute correspondance et tout renvoi du produit veuillez contacter: UKE Underwater Kinetics Europe GmbH tel.: +49 (0) 2191 / 890 254 0 Ritterstr. 45b 42899 Remscheid, Allemagne fax: +49 (0) 2191 / 890 254 44 email: info@uwkinetics.eu web: www.uwkinetics.com

Enhorabuena por la compra de su UK 2AAeLED. Su nueva linterna no sólo le ofrece una alta seguridad, sino también un máximo de eficiencia en los más diversos entornos.

Datos técnicos UK2AA eLED

| | |
|-------------------|--|
| Pilas: | 2AA alcalinas /LR6/pilas Mignon DURACELL PROCEL MN1500, DURACELL PLUS MN1500, oENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3) |
| Tipo de bombilla: | LED de alto rendimiento |
| Tamaño: | 108 x 40 x 35 mm |
| Peso: | 96 g (incl. pilas) |
| Materiales: | ABS, policarbonato, goma TPU, cobre |

INSTRUCCIONES DE MANEJO E INFORMACIONES IMPORTANTES Colocación de las pilas

Para colocar las pilas hay que sostener la carcasa tal como se representa en la figura. (1) Colocar la pila 1 en la carcasa. (2) Colocar ahora el aislamiento de pilas junto a la pila 1. (3) Colocar después la pila 2 en la carcasa. Asegurarse de que el polo positivo (+) mira hacia arriba con la pila 1 y hacia abajo con la pila 2. Poner el cabezal de la linterna (módulo LED) en la apertura y enroscar firmemente. Nota: La linterna no se ilumina si las pilas están mal colocadas.

ATENCIÓN

Las pilas que (1) se cargan sin observar la polaridad correcta, (2) no son del mismo tipo, marca o antigüedad, o (3) están completamente descargadas, pueden desprender hidrógeno gaseoso y podrían causar una explosión.

- Colocar las pilas en conformidad con la figura.
- Eliminar las pilas con derrames o vacías.
- No combinar pilas de tipos, marcas o edades diferentes.

INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN DE UK2AA eLED-ES UK2AA eLED-ET

 Zone 1
SEV 13 ATEX 0182X II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex ib IIIC T60°C IP 6X Db

- Lea siempre las instrucciones antes del empleo.
- No abrir la linterna jamás en atmósferas explosivas zona 1 / zona 2.
- Emplee exclusivamente el módulo LED n° 15804.
- Emplee sólo los siguientes tipos de pila: DURACELL PROCEL MN 1500; DURACELL PLUS MN 1500 o ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3
- Fabricado por Underwater Kinetics 13400 Danielson Street Poway, CA 92064 USA (858) 513-9100 Tel. (858) 513-9111 Fax info@uwkinetics.com
- El certificado de examen de tipo CE ATEX puede ser solicitado directamente a Underwater Kinetics, y puede descargarse también directamente de nuestro sitio web www.uwkinetics.com.

ADVERTENCIA! La certificación ATEX es válida sólo cuando (1) se emplea exclusivamente el cabezal de linterna/módulo LED n.º 15804 y cuando (2) se ha colocado el aislamiento de pilas entre las dos pilas dentro de la carcasa.

ENCENDIDO/APAGADO

Para encender y apagar la 2AA eLED, pulsar el interruptor negro con goma. Hay que asegurarse de que el cabezal de la linterna está bien enroscado en la carcasa, ya que en caso contrario la 2AA eLED no se ilumina. Desenroscando parcialmente el cabezal de la linterna es posible evitar una conexión involuntaria de la misma.

Junta tórica

La junta tórica y la rosca tienen que mantenerse siempre limpias. Engrasar ligeramente con grasa de silicona la junta tórica que sirve para estanqueizar el cabezal engomado de la linterna y la carcasa. Retirar la junta tórica con la mano. No emplear ningún tipo de herramientas.

Válvula de compensación de presión

A través de una válvula de compensación de la presión defectuosa en el extremo de la carcasa de la lámpara, es posible que salgan aire y gases en caso de que las pilas estén dañadas. Para garantizar un funcionamiento impecable hay que tomar las medidas oportunas para evitar que se acumule suciedad o grasa en la válvula de compensación de la presión.


Cuidados y mantenimiento

- Mantenga limpia la zona en torno a la junta tórica.
- Si entra agua en la linterna, vacíela inmediatamente, enjuáguela con agua clara y séquela completamente antes de montarla de nuevo.
- No almacene las pilas nunca durante largo tiempo dentro de la linterna en caso de que ésta no se use. En tal caso existe el riesgo de que se derramen y de que dañen la linterna.

IMPORTANTE AVISO DE CÓMO DESECHAR PILAS Y BATERÍAS RECARGABLES:

Según la directiva 2006/66/UE (en Alemania: la Ley de pilas, BattG), todo usuario está obligado por ley a devolver las pilas gastadas, exhaustas o no usadas, tanto recargables como normales. En Alemania, las pilas gastadas de cualquier tipo pueden entregarse sin coste alguno a los puntos de recogida municipales o a tiendas que vendan pilas del mismo tipo (en otros países podrían regir normas diferentes).

Si usted adquirió pilas de nosotros, puede devolvérmolas cuando estén gastadas, enviándolas a la dirección indicada abajo (nosotros nos encargamos del franqueo). Así, usted contribuirá activamente a proteger el medio ambiente.



Cd (cadmio) Hg (mercurio) Pb (plomo)

GARANTÍA

Underwater Kinetics confirma por un periodo de 10 años desde la fecha de compra, que este producto carece de defectos materiales y de fabricación si se usa de forma normal. La garantía limitada de Underwater Kinetics cubre además los materiales los productos que adquiriese el primer comprador, desde la fecha de compra y como sigue: Plásticos durante 10 años, goma durante 3 años, LEDs y electrónica durante 2 años, pilas recargables durante 90 días (las pilas y las luces no son fabricadas por Underwater Kinetics). Esta garantía está limitada al primer comprador del producto, y no se puede transferir. El producto no estará cubierto si se modifica o se usa de forma inadecuada.

Si el comprador original detectase algún defecto de material o de fabricación, debe devolver el producto, junto al resguardo de la fecha de compra (franqueado por adelantado), a un conector autorizado de Underwater Kinetics de la zona, o directamente a UKE Underwater Kinetics Europa. Underwater Kinetics reparará o reemplazará a su propia discreción, los productos que sean defectuosos en cuanto a material o mano de obra y dentro del plazo especificado antes.

Esta garantía se extingue si el producto es manipulado por terceros que no estén autorizados por Underwater Kinetics o sus distribuidores. Los términos de esta garantía no afectan sus derechos legales. Envíe toda correspondencia y devoluciones a:

Congratulazioni per avere acquistato la UK 2AA eLED. La nuova torcia garantisce non solo elevata sicurezza, ma anche massima efficienza in qualsiasi ambiente di utilizzo.

Dati tecnici UK2AA eLED

| | |
|------------------|--|
| Batterie: | alcaline 2AA/LR6/celle mignon DURACELL PROCEL MN1500, DURACELL PLUS MN1500, oppure ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3) |
| Tipo di lampada: | LED ad alta intensità |
| Dimensioni: | 108 x 40 x 35 mm |
| Peso: | 96 g (batterie incluse) |
| Materiali: | ABS, policarbonato, gomma TPU, rame |

ISTRUZIONI PER L'USO E INFORMAZIONI IMPORTANTI

Installazione delle batterie

Per installare le batterie, tenere il corpo della torcia nella posizione mostrata in figura. (1) Installare la batteria 1 nel corpo della torcia. (2) Procedere con l'inserimento del separatore isolante accanto alla batteria 1. (3) Successivamente inserire la batteria 2 nel corpo della torcia. Assicurarsi che il polo positivo (+) della batteria 1 sia rivolto verso il basso, mentre il polo positivo della batteria 2 sia rivolto verso l'alto. Posizionare la testa della torcia (modulo LED) sull'apertura e avvitare a fondo. Avvertenza: la torcia non si accende se le batterie sono state inserite in modo errato.

ATENCIÓN

Le batterie che (1) sono installate con polarità errata, (2) non sono dello stesso tipo, della stessa marca o hanno un livello di carica diverso oppure che (3) sono esauste possono emettere prodotti gassosi che possono provocare un'esplosione.

- Installare le batterie come mostrato in figura.
- Smaltire le batterie esauste o scariche.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie di tipo diverso, di marca diversa o con livello di carica diverso.

ATTENZIONE!

Il certificato ATEX è valido solamente se (1) si utilizza esclusivamente il gruppo testa/LED n. cod. 15804 (2) il separatore isolante è inserito tra le due batterie nel corpo della torcia.

UK2AA eLED-ES UK2AA eLED-ET

Testa della torcia
15804 modulo LED

Separatore isolante

2 x batterie alcaline AA/LR03/ Mignon

Corpo

O-Ring

Interruttore a pressione

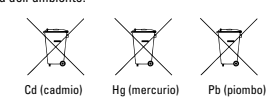
Sfiato

Sfiato

AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE E DEGLI ACCUMULATORI:

Ai sensi della Direttiva 2006/66/CE (in Germania: "Batteriesgesetz – BattG", legge tedesca sulle batterie) ogni consumatore è legalmente tenuto a restituire le batterie e gli accumulatori usati o esausti (ricaricabili e non ricaricabili). Ne è vietato lo smaltimento con i rifiuti domestici. In Germania, le batterie e gli accumulatori esausti possono venire conferiti gratuitamente presso i centri di raccolta comunali nonché presso i luoghi dove sono in vendita le tipologie di batteria o accumulatore in questione (attenzione: le normative di altri paesi potrebbero prevedere modalità diverse di smaltimento).

Dopo l'uso, è inoltre possibile restituire le batterie fornite da Underwater Kinetics all'indirizzo sotto indicato (spese a carico del destinatario). Il contributo dei consumatori è importante per la tutela dell'ambiente.



Cd (cadmio) Hg (mercurio) Pb (piombo)

GARANZIA

Underwater Kinetics garantisce che il prodotto è esente da difetti di fabbricazione o nei materiali per un periodo di 10 anni dalla data di acquisto in condizioni di normale utilizzo. La presente Garanzia limitata di Underwater Kinetics copre inoltre i materiali utilizzati nel prodotto, esclusivamente per il primo acquirente, dalla data di acquisto come riportato di seguito: plastiche per 10 anni; gomma per 3 anni, LED e componenti elettronici per 2 anno, batterie ricaricabili per 90 giorni (batterie e lampadine non sono prodotte da Underwater Kinetics). Questa Garanzia non è trasferibile ed è limitata solo al primo acquirente del prodotto. Rimangono esclusi dalla Garanzia i danni risultanti da manomissioni o uso improprio del prodotto.

Se il primo acquirente rileva un difetto di fabbricazione o nei materiali, deve restituire il prodotto unitamente alla prova di acquisto datata (affrancatura prepagata) a un rivenditore locale autorizzato di Underwater Kinetics o direttamente a UKE Underwater Kinetics Europe. In caso di esercizio della presente Garanzia, Underwater Kinetics, a sua scelta, provvederà alla riparazione o alla sostituzione di ogni prodotto difettoso, o delle parti coperte da garanzia, entro il periodo di tempo sopra specificato.

La Garanzia non è valida quando viene gestita da soggetti terzi non autorizzati da Underwater Kinetics o dai suoi distributori. Questa Garanzia non pregiudica in alcun modo i diritti dell'acquirente sanciti dalle leggi vigenti. Inviare eventuali reclami e resi a:

UKE Underwater Kinetics Europe GmbH
Ritterstr. 45b 42899 Remscheid, Germania
e-mail: info@uwkinetics.eu

Tel.: + 49 (0) 2191 / 890 254 0
Fax: + 49 (0) 2191 / 890 254 44
web: www.uwkinetics.com

Van harte gelukkigewenst met de aankoop van uw UK 2AA eLED. Uw nieuwe lamp biedt u niet alleen veel veiligheid, maar ook een maximum aan efficiëntie in zeer uiteenlopende omgevingen.

Technische gegevens UK2AA eLED

| | |
|-------------|---|
| Batterijen: | 2AA alkaline/LR6/mignon-cellen DURACELL PROCEL MN1500, DURACELL PLUS MN1500, of ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3) |
| Lamptype: | Hoogrendements-LED |
| Afmetingen: | 108 x 40 x 35 mm |
| Gewicht: | 96 g (incl. batterijen) |
| Materialen: | ABS, Polycarbonate, TPU Rubber, Copper |

GEBRUIKSAANWIJZING EN BELANGRIJKE INFORMATIE

Plaatsen van de batterijen

Houd het huis zoals afgebeeld om de batterijen te plaatsen. (1) Plaats batterij 1 in het huis zoals afgebeeld. (2) Breng nu het isolatieplaatje naast batterij 1 aan. (3) Daarna batterij 2 in het huis plaatsen. Zorg ervoor dat de pluspool (+) bij batterij 1 naar beneden en bij batterij 2 naar boven wijst. De lampkop (LED-module) op de opening zetten en vastschroeven. Opmerking: De lamp brandt niet als de batterijen verkeerd zijn geplaatst.

ATTENTIE

Uit de batterijen kan uiterst explosief waterstofgas komen, waardoor een explosie kann worden veroorzaakt, als (1) de batterijen verkeerdom (verkeerde polariteit) worden geplaatst, (2) batterijen van een verschillend type, van een verschillend merk of van verschillende leeftijd worden gebruikt of (3) de batterijen volledig zijn ontladen.

- Plaats de batterijen overeenkomstig de afbeelding.
- Uitgelopen of lege batterijen verwijderen.
- Combineer geen batterijen van een verschillend type,

WAARSCHUWING

De ATEX-certificering geldt alleen als (1) u uitsluitend de lampkop/LED-module nr. 15804 gebruikt (2) het isolatieplaatje tussen de beide batterijen in het huis is aangebracht.

UK2AA eLED-ES UK2AA eLED-ET

Lampkop
LED-module 15408

Isolatieplaatje

2 x alkaline AA/LR03/mignon-batterijen

Huis


O-Ring

drukschakelaar

drukschakelaar

BELANGRIJKE RICHTLIJN VOOR DE VERWIJDERING VAN BATTERIJEN EN ACCU'S:

Volgens de EU-richtlijn 2006/66/UE inzake batterijen en accu's is elke gebruiker wettelijk verplicht tot de teruggave van gebruikte en/of niet meer benodigde batterijen en accu's. Batterijen en accu's mogen niet via het huisvuil worden verwijderd. In Nederland kunnen oude batterijen en accu's gratis bij gemeentelijke inzamelpunten worden afgegeven en in alle winkels waarin batterijen en accu's van het betreffende type worden verkocht, weer worden ingeleverd. (Let op dat in andere landen andere voorschriften kunnen gelden). Batterijen die u bij ons hebt gekocht, kunt u na gebruik ook portvrij terugzenden naar het hieronder aangegeven adres. U levert daarmee een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu!



Cd (cadmium) Hg (kwikzilver) Pb (lood)

GARANTIE

Underwater Kinetics garandeert gedurende een periode van 10 jaar vanaf de datum van aankoop dat dit product bij normaal gebruik vrij is van materiaal- en verwerkingsfouten. Bovendien biedt Underwater Kinetics de eerste koper vanaf de datum van aankoop een onbeperkte garantie voor de in de producten gebruikte materialen gedurende de volgende perioden: 10 jaar voor kunststoffen, 3 jaar voor rubber, 2 jaar voor LED's en elektronica, 90 dagen voor oplaadbare batterijen (batterijen en gleuimiddelen worden niet door Underwater Kinetics gefabriceerd). Deze garantie is beperkt tot de eerste koper van het product en is niet overdraagbaar. Bij veranderingen of onoordeelkundig gebruik van het product vervalt de aanspraak op garantie. Als u als eerste koper een materiaal- of verwerkingsfout constateert, stuurt u het product samen met het bewijs van aankoop naar een geautoriseerde Underwater Kinetics dealer in de buurt of direct naar UKE Underwater Kinetics Europe (porto voor antwoord bijvoegen). Voor zover het gaat om een materiaal- of verwerkingsfout en deze binnen de boven aangegeven periode is opgetreden, zal Underwater Kinetics het foutieve product naar eigen inzicht repareren of vervangen. De garantie vervalt door ingrepen van derden die niet door Underwater Kinetics of haar verkooppartners zijn geautoriseerd. Deze garantiebeëpalingen laten uw wettelijke rechten onverlet.

Adres voor correspondentie en retourzendingen:
UKE Underwater Kinetics Europe GmbH
Ritterstr. 45b 42899 Remscheid, Duitsland
email: info@uwkinetics.eu

tel.: + 49 (0) 2191 / 890 254 0
fax: + 49 (0) 2191 / 890 254 44
web: www.uwkinetics.com

CERTIFICERINGSINFORMATIE UK2AA eLED-ES UK2AA eLED-ET

 Zone 1
SEV 13 ATEX 0182X II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex ib IIIC T60°C IP 6X Db

- Lees vóór het gebruik altijd de gebruiksaanwijzing.
- Nooit de lamp in explosiegevaarlijke omgevingen zone 1 / zone 2 openen.
- Gebruik uitsluitend de LED-module, nr. 15408.
- Gebruik alleen de volgende typen batterijen: DURACELL PROCEL MN 1500; DURACELL PLUS MN 1500 of ENERGIZER INDUSTRIAL EN91/AM3
- Gefabriceerd door Underwater Kinetics 13400 Danielson Street Poway, CA 92064 VS Tel. (858) 513-9100 Fax (858) 513-9111 info@uwkinetics.com
- Het ATEX EG-typekeuringscertificaat kan direct bij Underwater Kinetics worden aangevraagd en is eveneens beschikbaar als download op de website www.uwkinetics.com.